

Transcript

An e-Journal of Literary and Cultural Studies

e-ISSN 2582-9858

Vol. 6, No. 1, January-June 2026

transcript: An e-Journal of Literary and Cultural Studies

Vol. 6, No. 1, January-June 2026

Department of English,
Bodoland University, India
<https://thetranscript.in/>

transcript: An e-Journal of Literary and Cultural Studies is a peer-reviewed international journal published bi-annually in June and December every year by the Department of English, Bodoland University, Assam, India. Launched in 2021, it publishes original research articles and book reviews in an open-access format. The journal provides an intellectual platform to writers, critics, and scholars of Humanities and Social Sciences who are interested in the fields of literature and culture. It works as an agency to link the stakeholders of literary and cultural criticism, and thus, helps to promote knowledge and ideas in the concerned fields of study. The journal publishes literature reviews, book reviews, and research articles. Whereas the focus is on Folk Literature, Culture, Film studies, Environmental Humanities, Ecocriticism, English Literature, and Literatures in English, articles on translated literary texts can also be submitted, provided such texts are available in English translation. We encourage submissions that are theoretically well-formulated, critical, and engaging. Each essay should situate the thesis within the context of an ongoing discourse so that the contribution becomes contemporary and relevant.

Editor-in-Chief

Om Prakash Dwivedi, Chandigarh University (UP Campus), India

Associate Editors

Nurten Birlik, Middle East Technical University, Turkey

Dana Radler, Bucharest University of Economics, Romania

Issue Editors

Paddaja Roy, Ratnapith College, Assam, India

Kalyani Rava Devi, Bodoland University, Assam, India

Review Editors

Sanjana Singh, Chandigarh University (UP Campus), India

Sakshi Srivastava, Chandigarh University (UP Campus), India

Managing Editor

Debajyoti Biswas, Bodoland University, India

Editorial Board Members:

Ugo Vlaisavljevic, University of Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Mehmet Ali Çelikel, Marmara University, Turkey.

Anjali Daimari, Gauhati University, India.

Maria Ines Palleiro, University of Buenos Aires, Argentina.

Himadri Roy, Indira Gandhi National Open University (IGNOU), India.

Roy Jreijiry, Lebanese University (Beirut), Lebanon.

Nisa Harika Güzel Köşker, Ankara University, Turkey

Elias Vavouras, University of Western Macedonia, Greece.

Patrycja Austin, University of Rzeszow, Poland.

John Charles Ryan, Southern Cross University, Australia.

Panos Eliopoulos, University of Ioannina, Greece.

Faheem Hasan Shahed, University of Liberal Arts, Bangladesh.

Ayşegül Demir, Munzur University, Turkey.

Henrikus Joko Yulianto, Universitas Negeri Semarang, Indonesia.

Shaleen Kumar Singh, Swami Shukdevanand College, India

Contents

<i>Notes on Contributors</i>	v
Editorial	
<i>Paddaja Roy & Kalyani Rava Devi</i>	vii
Articles	
Canned Empire, Curried Resistance: Taste, Reception, and Remonstrance of the Anglo-Indian Fusion Food	
<i>Pradipta Shyam Chowdhury</i>	1
Ecological narrative and material consciousness in Anita Rau Badami's <i>The Hero's Walk</i>	
<i>Rajesh Bharvad</i>	13
The Picaresque and the Romantic: A Critical Reading of Hermann Hesse's <i>Knulp</i>	
<i>Shadi S. Neimneh</i>	27
"They have become pursuing prisons": Robin S Ngangom's <i>My Invented Land</i> (2023) and the Poetics of Double Witness	
<i>Somnath Barui</i>	42
Death and Existence in Jibanananda Das's Literary Imagination	
<i>Tapas Sarkar</i>	56
Familiar Sensation of Strangeness: Book Review	
<i>Anirban Roy</i>	73

Notes on Contributors

Dr Pradipta Shyam Chowdhury is an Assistant Professor at the Department of English, University of North Bengal, India. His research focuses on Third-World feminism, gender studies, and queer studies, with a particular interest in exploring the intersections between these fields. He is the editor of the *Negotiations: An International Journal of Literary and Cultural Studies* (NIJLCS), the Departmental Journal of English at the University of North Bengal, and the editor-in-chief of *Creativitas: Critical Explorations in Literary Studies*. He has edited *Rabindranath Revisited: Essays on Tagore* (Levant Books, 2012), *Insiders as Outsiders: Essays on Indian Widows and Widowhood* (Levant Books, 2016) and authored *In Solidarity: The Women in Bapsi Sidhwa's Novels* (Manipal Universal Press, 2023). He can be reached at pradiptashyamchowdhury@nbu.ac.in

Dr. Rajesh Bharvad serves as an Associate Professor of English in the Department of English at Shri Govind Guru University, Godhra. His research areas include postmodern literature, posthumanism, Indian diasporic literature, and contemporary trends in fiction. In addition to active presentations at conferences and publications in reputable journals such as *Text Matters* and *Intersections*, he received a prestigious fellowship, the Shastri Mobility Program, from the Shastri Indo-Canadian Institute in New Delhi in 2020. During this fellowship, he pursued his research on intersectional diasporic identities under the supervision of Prof. Nandi Bhatia of the University of Western Ontario, Canada. In 2022, he was invited as a visiting fellow at the University of Hyogo, Kobe, Japan. During his stay in Japan, he conducted research in environmental humanities and taught a course on English Language Skills to students of Business Economics at the university. Currently, he has been editing a volume *Post/Apocalyptic Narratives in Contemporary Indo-Japanese Environmental Literature*, to be published by Routledge, within the series *Routledge Studies in World Literatures and the Environment*. He can be reached at: rkbharvad@srgu.ac.in

Professor Dr. Shadi S. Neimneh got his Ph.D. in literary and cultural studies from Oklahoma University, USA, 2011. He is currently affiliated with the Department of English Language and Literature at The Hashemite University, Jordan. He has published profusely in diverse journals across the globe in areas like modernity and theory as well as American studies. Specific eminent publications covered Anglo-American/European modernism and the Harlem Renaissance. He can be reached at: shadin@hu.edu.jo

Somnath Barui, originally belonging to Kalna in the district of Purba Bardhaman, West Bengal, is an Assistant Professor of English at Jalangi Mahavidyalaya in West Bengal and a research scholar in the department of English, Netaji Subhas Open University, Kolkata. His short story "SMOKING IS PROHIBITED" was published by *Asiatic*, a Scopus-indexed journal in 2022. He has also self-published a poetry collection, *Reflections*, from Notion Press. His research interests

include English romanticism, women's studies and gender studies, among others. He can be reached at somnathbarui220@gmail.com

Dr Tapas Sarkar is working as an Assistant Professor (Guest Faculty) in the Department of English, Nava Nalanda Mahavihara, Nalanda (NNM), Bihar-84540, and is a PhD alumnus at Mahatma Gandhi Central University (MGCU), Motihari, India. His research areas are Indian Literature, Modern Classics, Minor Literature, Postcolonial India, and Translation Studies. He can be reached at mr.sarkartapas@gmail.com

Anirban Roy is a PhD Research Scholar in the Department of English at Bodoland University. His research interests include migration studies, memory studies, and North East Indian writings. He can be reached at 1royanirban@gmail.com

Copyright permission for using third-party material: The authors shall be solely responsible for procuring the copyright permission of any third-party material used by them in any form. The authors shall be responsible for handling any legal dispute arising out of the copyright infringement. By agreeing to publish in transcript: *An e-Journal of Literary and Cultural Studies*, the authors have given consent to abide by the terms and conditions given herein.

Editorial

Paddaja Roy  

Ratnapith College, Assam, India

Kalyani Rava Devi  

Bodoland University, Assam, India

The present issue (vol. 6, no. 1) of the *transcript: An e-Journal of Literary and Cultural Studies* is a collection of five research articles and a book review. In the opening article, Pradipta Shyam Chowdhury examines Anglo-Indian culinary fusion as a site for colonial contact and resistance, and situates foodways as central to identity construction. The paper relies on the idea of gastrosemantics to contrast tinned food, which represents imperial purity, with curry, which signifies cultural adaptation. The hybrid cuisine thus created a Third Space which challenged colonial hierarchies. The study thus showcases complex negotiations and appropriations that take place between the imperial authority and the colonized subjects. The subsequent article by Rajesh Bharvad takes up the lens of new materialism and ecocriticism to analyse how transnational movements and environmental degradation form a parallel narrative of eco-diaspora in Anita Rau Badami's *The Hero's Walk*. By framing objects as active agents, Bharvad argues that sustainability requires the recognition of the mutual entanglement of all entities, thereby moving beyond human-centric perspectives. Shadi S. Neimneh's paper argues that Hermann Hesse's *Knulp* blends picaresque structure with romantic ideals and transforms the traditional rogue's journey into a spiritual quest for inner truth and communion with nature. The paper analyses *Knulp* as a critique of modernity through a mystical, nature-centered worldview. Somnath Barui analyses Robin S. Ngangom's poetry collection *My Invented Land* using the framework of double witness to describe how a human witness of violence is subsequently pursued by that violent history, creating a moral obligation to provide testimony. Barui puts forth the argument that Ngangom's verse functions as a form of ethical dissent against systemic injustice and collective trauma while exploring Ngangom's reflections on political conflict and state-sponsored militarization in North-East India. Tapas Sarkar explores death and existence in Jibanananda Das's work through a comparative cross-generic analysis and highlights an existential crisis where the protagonists turn into living dead due to oppressive societal structures. Finally, the issue concludes with a book review of Pradip Acharya's *Familiar Sensation of Strangeness* by Anirban Roy, where Roy posits that the book serves as a vital archive of Acharya's engagement with cultural memory and translated texts.

On behalf of the Editorial Team, we would like to thank the contributors of this issue for the timely submission of their articles and also for their prompt response during the subsequent phases of reviewing and revision. We would also like to acknowledge the anonymous reviewers who have devoted their time and energy to making this volume publishable with their constructive feedback to the articles compiled in this issue. In this regard, it may also be noted that submissions are open throughout the year, the details of which are available on our website <https://thetranscript.in> along with guidelines for the submission of articles.

Acknowledgement: Nil

Conflict of Interest Declaration: The author declared no potential conflicts of interest about the research, authorship, and publication of this article.

Artificial Intelligence usage: Nil

Funding: Not applicable

Bio notes

Paddaja Roy is an Assistant Professor of English at Ratnapith College, Assam, India. She is also a Research Scholar in the Department of English, Bodoland University, Assam, India. Her area of interest includes Northeast Writings, Translation Studies, Media Studies, Indian Writing in English, Creative Writing, and Oral Literatures. She is an avid reader and has also worked as a content curator for Amenta Publications.

Kalyani Rava Devi has completed her M.A. in English Literature from Bodoland University and is currently a doctoral research scholar in the Department of English at Bodoland University. Her research interests include Trauma Studies, South Asian Literatures, and Women's Studies.

Open Access:

This article is distributed under the terms of the Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) which permits any use, reproduction and distribution of the work without further permission.

For more information log on to <http://thetranscript.in/>

© Author